

**A la crisis, el Holando responde:**

- 2 Nuevas vitalicias con más de 100.000 KL
- Nuevo récord nacional de producción para concursos: 167,56 KL

**Exposiciones  
de primavera**

**Dos grandes  
padres de la raza**

*nuestro*

Nº 584 - Noviembre 2009 Año LIII

# HOLANDO

Redacción: Santa Fe 2742 7º D (1425) Bue



**La Lilia**  
marca un  
nuevo récord



## 10 ENTREVISTA

### LOS VASCOS DE AMONDARAIN 5 generaciones junto a las vacas

No son muchos los apellidos que pueden mostrar cinco generaciones completas de permanente vinculación con la explotación tambera, como lo es el de Amondarain, en Basco.

## 14 CRÓNICA

### Excelente nivel de animales TUVO EL JURADO ITALIANO EN VILLA MARÍA

La Lilia de Barbara tuvo una destacada actuación al lograr varios premios importantes. Por otro lado, el reconocido colorado, hijo de Advent Red, de Don Buro se impuso en los machos.

## 18 INVESTIGACIÓN

### DUPLEX Embajador de España en el mundo

Inmediatamente después de su debut preliminar en 2005, el español hijo de Durham, Meland Duplex, fue muy bien considerado sus reservas. Durante este año él tuvo una cosecha mundial de sobresalientes resultados, sobre todo para tipo.

## 22 INFORME

### Una espectacular hija de Roy SE LUCIÓ EN LA PISTA DE MADISON

Harvae Roy Frosty (EX-95) fue elegida como Gran Campeona Hembra del Holando y Campeón Supremo de la exposición en la última edición de la World Dairy Expo que se realiza anualmente en Madison, Wisconsin.

## 26 INVESTIGACIÓN

### CANADA Nuevas noticias sobre la Genómica

Pasadas las primeras tiradas de estos nuevos datos, ¿qué beneficios ya se pueden vislumbrar?

## SECCIONES

8 - 38 LA ASOCIACION

24 - 34 - 37 AGENDA

## 28 CRÓNICA

### MUESTRA INTERNACIONAL DE LECHERÍA, MORTEROS 2009

Una gran demostración de calidad del Holando Argentino

Gran actuación de La Lilia en Morteros: su ganadora del gran campeonato de Hembras resultó la campeona vaca joven, la reservada vaca joven fue 3er Mejor Hembra y a ello sumó el reservado gran campeón en machos. Pero lo más importante fue que a esta excelente actuación en pista, una hija de la Este marcó un nuevo récord en producción de leche y puntaje para concursos lecheros con 167,56 kilos y \$19,09 puntos.

## 31 CRÓNICA

### LA LILIA BARBARA KATE CONVINCER

Nuevo récord nacional en leche y puntaje para concurso lechero

Con 167,56 litros de leche en 48 horas y un total de \$18,09 puntos esta hija de la Este logra un nuevo récord para concursos lecheros.



## 32 CRÓNICA

### SAN FRANCISCO MOSTRÓ UNA MUY BUENA EXPOSICIÓN

Don Francisco Agropecuario con una nieta de Valcroft Charles Erma se impuso sobre el resto de los animales consagrándose Gran Campeón Hembra. En segundo término se colocó la Gato de La Lilia, tanto en la categoría como en el gran campeonato.

## 35 INFORME

### PURSUIT SEPTEMBER STORM Un especialista en Tipo que deja un gran legado

Con 12 años, recientemente ha desaparecido uno de los grandes toros de la raza: Pursuit September Storm (EX TS). Su producción de casi 700.000 dosis de semen que han sido comercializadas en más de 30 países le aseguran una gran influencia ya que los productores (en todos los países) que lo han usado, volverían a hacerlo.



# HOLANDO

REVISTA MENSUAL  
R.N.P.I. N° 755.238

ORGANO PERIODISTICO  
DE LA ASOCIACION  
CRIADORES DE HOLANDO  
ARGENTINO

Dirección:  
Anibal A. Fernández

Redacción:

Jorge D. Mourglia

Coordinación:

María Victoria Cuadra

Empresa Editora:

COSMOS Editores

Dirección, Redacción y

Administración:

Santa Fe 2742 - 7° D

(1425) Capital Federal

Tel: 4821-1986

Fax: 4805-7323

Cel: 15-5409-0637

Email:

nuestrohologo@acha.org.ar

Composición y Armado:

TEARRBOPS

Tel: 15 51031945

Impresión:

Cogtal Talleres Gráficos

4342-1044/2015/3686

La dirección de la revista no se responsabiliza por los conceptos que vierten en sus artículos los respectivos autores.

Las notas firmadas se publican con la exclusiva responsabilidad de los mismos.

Se autoriza la reproducción total o parcial de los artículos publicados, mencionando como fuente "Nuestro Holando"

Precio del ejemplar: \$8

Suscripción anual: \$80

Suscripción al exterior: u\$s 115

Los ejemplares atrasados se venden al precio de la última edición

Miembro de



N° 584  
Noviembre  
2009

## ENTREVISTA

# LOS VASCOS DE AMONDARAIN

## 5 generaciones junto a las vacas

*No son muchos los apellidos que pueden mostrar cinco generaciones completas de permanente vinculación con la explotación tambera, como lo es el de Amondarain, en Bavio. A este sano orgullo se les suman, hoy, el hecho de pasar a formar parte del cuadro de honor de los grandes criadores del Holando Argentino a través de una hija de Rocky que marcó una producción superior a los 100 mil kilos de leche.*



Don Domingo Amondarain

**E**l RP 411, perteneciente al rodeo de “Los Vascos”, el establecimiento que dirige Domingo Amondarain junto a sus hijos en la zona de Bartolomé Bavio, pasó a formar parte, a los 17 años, del especial grupo de vacas argentinas productoras de más de 100 mil kilos de producción vitalicia. Con lo logrado en el último control, esta hija del viejo Rocky lleva producido, en 4.760 días, 104.135 kilos de leche con 4,20%GB y 3,42%P. Los 12 partos alcanzados por este ejemplar hasta el momento, muestran la importancia de uno de los más importantes rasgos de la raza: su longevidad, pues si bien las lactancias no fueron muy altas, su durabilidad y persistencia hicieron que continúe hasta hoy en el tambo, dándole grandes satisfacciones a su propietario. Esta excelente productora es fruto del trabajo familiar que Don Domingo Amondarain viene realizando desde la década del '40 y que continua a través de sus hijos, sus nietos y que hoy se proyecta al futuro a través de sus biznietos, la quinta generación de este particular apellido vasco que se asentó en nuestro país a través de Don Florencio, su padre, que bajó del barco llevando en sus brazos a su pequeño hijo Domingo con sólo 6 años.

A pesar de ser tiempos difíciles los Amondarain se afincaron en el Partido de Magdalena, en la provincia de Buenos Aires, a desarrollar la actividad que los marcará de por vida: el tambo. Una de las varias virtudes que posee Don Domingo, es su memoria. Esa que le permite describir cómo era la actividad en ese entonces: “La lechería era una de los principales

actividades económicas que se realizaba en esta zona. Recuerdo que en 1937, por ejemplo, en la estación del ferrocarril de Bavio, todos los días, llegaban unos 65 carros para cargar en la línea del sur del ferrocarril argentino, con destino a Buenos Aires. Sin bien en ese entonces las producciones no eran muy altas, cada tambo promediaba 200 a 250 litros, todos eran demostrativos de la importancia de la actividad.

Esa producción, en su gran mayoría, se remitía con destino final la estación de Constitución, con paradas previas en Ezpeleta, Berazategui, Quilmes, Bernal y Sarandí. La formación no se detenía en Avellaneda.

Para entender ese sistema de distribución hay que comprender que Bartolomé Bavio se encuentra al norte del Partido de Magdalena y la línea del ferrocarril sólo llegaba hasta unos 80 Km. más hacia al sur dentro del partido. La distancia hacía que la leche de esa zona no se enviara a Buenos Aires, por los horarios. Como acá, en Bavio, el tren salía con la carga a las 08.07 horas (llegando a Constitución a eso de las 11 de la mañana), eso indicaba que en el sur del partido en tren salía mucho más temprano, lo que hacía que la gente tuviera que entregar su producción mucho más temprano. Solamente en épocas de inviernos muy crudos, cuando el producto escaseaba, se traía de allí leche que se ordeñaba la tarde anterior.

La leche se enviaba refrescada a jagüel y bien vaporada. En veranos se agregaban, sobre los tarros, bolsas mojadas hasta llegar a la estación. Era muy interesante ya que esa leche duraba, sin cortarse y sin frío, unas 35, 40 horas”.

### –Pero ¿cómo se inicia su relación con el tambo?

–Prácticamente desde que vine de Europa, a los 6 años, me metieron en el tambo. Luego de “hacer mi carrera” como peón y luego como boyero, a los 18 años, me venden unas vacas a pagar con el trabajo. Allí comencé con lo mío.

Específicamente con el Holando Argentino comencé en 1951 cuando Juan Duarte (hermano de Eva Duarte) vende un tambo que tenía en la estancia de Pereyra Iraola. Allí compramos (con un socio patrón que tenía) unas 25, 28 vacas, las que entraban en un camión jaula. Hasta ese momento habíamos hecho tambo con hacienda colorada, pero a partir de ese momento nos pasamos al Holando Argentino. Estos animales exigían un manejo muy distinto, por ejemplo para los servicios preferíamos tener algún toro de alguna cabaña de la época, las más reconocidas.

Ya en 1971 comenzamos a trabajar mejor, más a conciencia, gracias a la formación del Grupo CREA Bavio. Los veterinarios e ingenieros que nos asesoraban, de entre los cuales se destacó, para nosotros, César Fraga, nos daban muy buenas indicaciones, lo que, por ejemplo, nos llevó, a partir de 1973, a realizar los servicios a través de la inseminación artificial. El primer toro que usamos fue uno del CIAVT, que se llamaba “Pinto”. Estos cambios permitieron que nuestro rodeo mejorara mucho y trabajáramos con un mejor Holando.

### –¿Cómo puede describir la actual situación de Los Vascos?

–En la actualidad, entre campos propios y alquilados, tenemos 5 tambos diseminados en varios lugares. Los campos de la zona, en general, son chicos o medianos. Si uno pretende ordeñar unas 130, 150 vacas, se debe contar con unas 200 hectáreas, dependiendo de la calidad de la tierra. Es que estos suelos, muy arcillosos, no permiten mucha carga, la solución es estabularlas, pero es oneroso.

**Don Domingo orgullosamente afirma:** De las vacas hoy viven 30 Amondarain, 5 familias (la suya junto a lebe, su esposa, las de sus 4 hijos, tres varones y una mujer) 10 nietos, de los cuales varios de los varones realizan tareas en los tambos mientras que las mujeres se dedican a la administración y contabilidad. Y 10 biznietos.

Los 5 tambos, a cargo de don Domingo y de sus cuatro hijos, tienen un promedio de 130 vacas por tambo que promedian 21 litros por vaca, con un sistema puramente pastoril.

La producción es entregada a la firma Vacalim, de Bavio, propiedad de Ernesto Rodríguez, “que trabajan muy bien. Su padre fundó la fábrica que hoy es un orgullo para nuestro pueblo. Son rectos y cumplidores”, afirma Don Domingo.

### Producción pastoril

Si bien Don Domingo continúa aún al frente de la empresa familiar, la

mayoría de sus nietos están a cargo de las actividades, ejemplo de ello son Emiliano, ingeniero agrónomo, y Emmanuel, responsable de tambo. Ellos nos explican cómo es el manejo que realizan:

**Emiliano:** –Todos los tambos que hacemos son base pastoril, agregamos, como reservas, maíz y expeller de trigo en el ordeño. En invierno y verano, si es necesario, agregamos algo de malta, especialmente cuando escasea el pasto.

**Emmanuel:** –Esto nos permite un promedio anual de 2.000 litros por tambo.



Don Domingo junto al orgullo de Los Vascos: el RP 411 que lleva producido más de 100 mil kilos de leche.

**Emiliano:** –En primavera las vacas van dos veces al día a los potreros con pasturas. En invierno muchas veces sumamos rollos. Hoy utilizamos una base rye-grass pero anteriormente hacíamos mezcla base rye-grass perenne, trébol blanco, etc. que duraban unos 3 años con buena producción. En verano se suelen hacer sorgos y sojas de pastoreo.

**Domingo:** –Para que este sistema funcione en la zona, lo más importante es el correcto manejo del pasto para lograr calidad. La experiencia con el grupo CREA nos ha brindado mucho conocimiento. Para que los tambos sean realmente pastoriles se les debe prestar mucha atención. La ración se utiliza básicamente para cubrir los requerimientos nutricionales del animal. En el manejo del pasto nos fue de mucha utilidad todo lo que nos enseñó en Ing. Agr. César Fraga.

Creo que a lo largo del tiempo, des-

## BARTOLOME BAVIO

*Polo lechero de la provincia de Buenos Aires*

A pocos kilómetros de La Plata, dentro del Partido de Magdalena, se desarrolla un importante polo de tambos alrededor de la localidad de Bavio. Allí trabaja la entidad de Control Lechero Oficial No 154 que controla 15 tambos que trabajan 2.030 vacas totales, de las cuales 1.533 son en ordeño que producen un promedio de 20,1 litros de leche por vaca

## ENTREVISTA

## UN PROFUNDO Y PERMANENTE AGRADECIMIENTO

*Al ingresar a Bartolomé Bavio desde la Ruta 36, el viajero pasa primero por las instalaciones de la escuela agrotécnica que funciona en el pueblo. Allí, a la vera de la ruta, se ve un "raro" monumento donde está representada la vaca lechera, su ternero y una mujer ordeñándola, acompañada por un pequeño hijo. Dejamos que Don Domingo Amondarain nos explicara las razones del simbolismo que representa esta obra:*

*"A pesar de haber nacido en Europa y llegado al país con apenas seis años, diría que mi escuela fue el campo, nunca pude asistir a una escuela; aprendí, a la fuerza, a leer y escribir en Wilde, donde fui repartidor de leche. Siempre me gustó mucho todo lo relacionado a la tradición, al caballo, al gaucho, a las reuniones de campo. Esto me ha hecho recorrer mucho la Argentina y me llamó la atención que en ningún lado encontré un monumento a la vaca. Siendo tambero, esto me llamó mucho la atención, pues es normal ver monumentos al caballo, pero no a la vaca.*



*Esto me llevó a reflexionar ¿cómo puede ser que no existiera un monumento a la vaca? En cualquier país del mundo, la vaca es el primer animal que ayuda a criar al hijo del peón, del tambero y del patrón ¿Por qué? Pues a una pareja, trabajadores de campo muy pobres, que se casan y pasan a vivir en el puesto de un campo o a la orilla del pueblo, si yo les presto una vaca para ordeñar, tiene para mantenerse ellos y su chico. Van a tener para alimentarse y pueden vender la leche que les sobra y comprar algo de pan o un pañal. Entonces ¿siendo tan importante para el desarrollo humano, nunca le han hecho un homenaje?, ¿Mucho más siendo un animal que brinda tanto al humano? Como conclusión de este pensamiento decidí levantar este monumento en la escuela agraria que también ayudamos a levantar todos nosotros. Allí están representados la vaca, su ternero, su dueña y su hijo, como una forma de cubrir esa falta. " Al pie del monumento se puede leer: "Al pensar en los beneficios del crecimiento, alimentario y en nuestra familia, es inmediata la asociación de estos conceptos con este noble animal, que sólo, a cambio del sustento necesario para subsistir, nos brinda la oportunidad de crecer, constituyéndose en uno de los pilares naturales de la familia que cree en el futuro y en un país que avanza"*

Familia Amondarain

de que comenzamos con el grupo CREA, fuimos mejorando mucho, aceptando que estas mejoras no fueron tan aceleradas como hubiésemos querido porque las prioridades pasaban por cuidar "el pesito", tratando de agrandar el patrimonio a través de la compra de campos. Esa es, muchas veces, la encrucijada que debemos enfrentar. Cuando el dinero viene de otra actividad es más fácil. En nuestro caso las prioridades pasan por lo básico: comer, vivir la familia, la manutención de las estructuras, sumando a esto la natural ambición de crecer. Esto ha hecho que en muchas cosas no crecimos como otros.

**Emmanuel:** –No podemos obviar el clima si hablamos sobre el pasto, es que en estos últimos años nos ha jugado en contra la condición climática. Hace unos seis años podíamos decir que teníamos estabilidad en la oferta forrajera. Hoy no es así, las pasturas que hicimos el año pasado están perdidas; eso significa que lo que damos hoy a las vacas son las pasturas nuevas. Eso nos ha llevado a arrancar con verdeos de verano (soja de pastura). En una palabra tuvimos que adecuarnos a los cambios climáticos.

**–¿Pueden hacer silo de maíz en la zona?**

**Emiliano:** –Algunos productores lo hacen, pero cuesta mucho y las producciones son muy bajas porque básicamente los veranos son muy secos. En promedio diríamos que en 10 años sólo dos son buenos, los 8 restantes son con muchos riesgos y altos costos.

**Domingo:** –El mayor inconveniente es que en la zona, en donde están los tambos, no tenemos suficientes tierras altas para tener las vacas y un lote de maíz lo suficientemente grande como para que valga la pena completar un silo. Las tierras que tenemos no se caracterizan por la calidad, diría que el tambo que está junto a Bavio es el mejor, es resto es medio pelo. Además para enfrentar las crisis el pasto es la mejor arma que tenemos, mucho más si se sabe manejarlos en forma correcta.

### Genética limitada por la sanidad

**¿Cómo hacen el entore de las vaquillonas?**

**Emmanuel:** –Para explicar esto debemos recordar que hace varios años las fábricas de lácteos comenzaron a exigir tambos libres en tuberculosis. Eso hizo que comenzáramos a eliminar vacas y cuando comenzamos a hacerlo nos dimos cuenta que las que se iban eran muchas. Esto nos llevó a levantar un tambo sanitario para esas vacas. Luego de un tiempo ese tambo ya tampoco podía seguir. De esta manera llegamos al 2003, 2004 cuando pudimos eliminar la enfermedad, pero a un costo muy alto: llegamos a vender más de mil vacas. Hoy estamos libres y los animales, ya desde la guachera, son tratados con todos los planes sanitarios necesarios.

Obviamente esto nos ha llevado a replantearnos el tema



Esta hija de Rocky es una de las familias maternas más tradicionales de Los Vascos, lleva producidos más de 104.000 kilos de leche en su vida productiva.

de crianza, recría y servicios ya que uno de los puntos que más fue afectado fue el genético por la fuga de los animales. Tuvimos que replantearnos todo de nuevo por eso luego de acomodar todo, reorganizamos la actividad. Hoy las vaquillonas se entoran entre el año y medio y los dos años por peso o tamaño, de esta manera ingresan al tambo, más o menos, a los tres años.

**—¿Cómo se siguió la parte genética luego de recomodar el manejo?**

**Emmanuel:** —Hoy podemos decir que tenemos un panorama claro de lo que tenemos. Ya desde hace 4 años las vacas de descarte son mínimas. Puntos como el buen estado reproductivo del rodeo, una correcta detección de celo, una buena guachera (tenemos menos del 1% de mortandad), etc. forman una cadena que nos permite optimizar las inversiones.

**—¿Qué genética utilizan hoy?**

**Emmanuel:** —No tenemos exclusividad. Usamos toros de Semex, de ABS, del CIAVT. El año pasado usamos, en las vaquillonas, Champion del CIAVT, Spirte y Magot de Semex. Para esta temporada tenemos pensado hacerlo con Buckeye. Además de ellos, desde hace 2 años usamos lo que consideramos muy buenos toros en el tambo como Bolton, Aplause, Morty, Cartel, September Storm y Littoral. Todos de muy buenos índices.

Finalmente preguntamos a Don Domingo si cuando pasó de peón a “socio” del rodeo, imaginaba que con el tiempo llegaría a lo que hoy la familia tiene. A lo que nos respondió: “Yo siempre tuve una natural ambición dentro de lo que hice, obviamente no sabía lo que iba a suceder pero naturalmente quería crecer. A esto, es importante, hay que sumar una cierta dosis de suerte, primero para encontrar una buena compañera y luego vienen los hijos”. 

# UTILICE YA LA GENÉTICA DEL FUTURO.

*Seleccionada a partir del Genoma (ADN), desde la cuna de la I. A., Francia, volvemos a marcar el camino: Selección Genética asistida por marcadores moleculares y bioestadística.*



## ARTOIS



**Shottle X Champion**

Cél. Somáticas +1.7  
Fertilidad +0.7  
Tipo +3.4  
Comp. Ubre +2.1  
Locomoción +2  
**ISS\* 167**



## BOLOGNE



**Shottle x Jocko Besne**

Cél. Somáticas: +1.6  
Fertilidad: +0.4  
Tipo +3.2  
Comp. Ubre +2.1  
Locomoción +1.4  
**ISS\* 150**

\*El ISS es el equivalente del ISU para los toros genómicos.



**BBVA** Premio BBVA al Gran Emprendedor Agropecuario 2008 

Zona Centro (Santa Fé, Córdoba y Entre Ríos): Lic. Mariano Morra (03492) 1567 6676

[www.cglitoral.com.ar](http://www.cglitoral.com.ar) - [info@cglitoral.com.ar](mailto:info@cglitoral.com.ar)